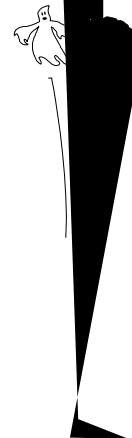


Halloween Safety Tips

October 31st is a time when treat loving goblins, ghosts and scary monsters are out for an evening of fun. Mom and dad need to make sure trick-or-treaters of all ages are safe on this special occasion.

- ! Look for trick-or-treat options: special community parties at private homes, schools, or churches
- ! Make sure costumes are easy to walk in, fire retardant, and visible at night (light colored materials, reflective appliques, etc.)
- ! Use face paint or makeup as a safe alternative to masks
- ! Talk about street safety (more children 5 to 14 are killed on Halloween than on any other evening of the year)
- ! Arm children with flashlights
- ! Allow children to visit only homes where you know the residents
- ! Accompany children as they trick-or-treat; establish geographic boundaries for older children, as well as reasonable curfews
- ! Carefully inspect all treats before letting children eat any of their goodies.

Halloween is an exciting time for children. Make safety your number one goal!



Consejos de seguridad para “La Noche de Brujas”(Halloween)

▷ En Octubre 31 es el tiempo en que adorables duendes, fantasmas y espantosos monstruos salen por la tarde a recibir regalos y golosinas. Mamá y Papá necesitan estar seguros que éstos trucos-golosinas (trick-or-treaters) son seguros para todas las edades y para ésta ocasión especial.

- " ! Busque opciones para el trucogolosina como: fiestas en casas particulares dentro de la comunidad, escuelas, o iglesias.
- " ! Asegurese que los disfraces permitan caminar comodamente a su niño, que no se quemen facilmente y que sean visibles por la noche (materiales de colores claros, con aplicaciones brillantes o que reflejen la luz, etc.)
- " ! Use pintura o maquillaje como una alternativa segura a las mascararas.
- " ! Hable con sus niños acerca de la Seguridad en la calle (Mas niños de 5 a 14 años son muertos en “La noche de brujas” que en ninguna otra noche del año.
- " ! Provea a sus niños con Linternas .
- " ! Permitale a sus niños visitar solamente las casas en donde usted conozca a los residentes.
- " ! Acompañe a sus niños a pedir el Truco-golosina, establezca limites geográficos para niños mayores , asi como horarios razonables.
- " ! Cuidadosamente inspeccione todas las golosinas antes de que sus niños se las coman.

La noche de Brujas es un tiempo emocionante para su niño. Haga la seguridad su meta número uno.